

## **Terms and Conditions**

The Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept there Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Library

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

### Imprint:

Director: Mag. Renate Plöchl

Deputy director: Mag. Julian Sagmeister

Owner of medium: Oberösterreichische Landesbibliothek

Publisher: Oberösterreichische Landesbibliothek, 4021 Linz, Schillerplatz 2

### Contact:

Email: [landesbibliothek\(at\)ooe.gv.at](mailto:landesbibliothek(at)ooe.gv.at)

Telephone: +43(732) 7720-53100

Mei Schatz is a Schwoagerin  
Hoch obn af'n Gwänd,  
Wo's Almnagerl bluatrof  
Am Stoanfelf'n brennt.

\*

Die steirische „Schwoagerin“ wird tirolisch zur „Semrin“, das steirische „gaßlgan“ kärntnerisch zu „brenteln“.

Im Ennsthal wird aus dem „Buam“ ein „Buali“, ein „Büabal“, „ein randigs Bürschl“; man steigt da auf die „Bering“ oder ins „Biri“, und der Stoßvogel heißt da „Steßer“, und wenn einem etwas „z'weri“ (quer) geht, so hat man daran ein „Hadameri“ (Haderwerk). So ist der Uebergang aus dem Steirischen ins specifisch Oesterreichische beschaffen. Und das Letztere klingt beispielsweise:

Traunviertlerisch rödn,  
Wie s ma kimmt, is mei' Sach!  
An jeds hat am ließern  
Dö allerersch't' Sprach.  
Der Vogl hat'n Schnabl,  
Daß a singt, wië-r-a wachst,  
Und der Mensch hat sei Sprach,  
Daß d'as netta so machst. —

Bildungen wie „'s Dianaj“, „Göschaj“, „Aujaj“, „Stoannagaj“ (Dirndl, Göschlerl, Neuglein, Stein-